

§ 2. De leden van de commissie, behalve de in artikel 2, § 4 bedoelde Voorzitter, worden voor vier jaar aangewezen. Het mandaat is hernieuwbaar.

Wanneer een lid voor het einde van zijn mandaat aftreedt, wijst de Minister voor de nog te lopen tijd van het mandaat een nieuw lid aan op voordracht van de betrokken inrichting.

§ 3. De commissie telt als leden met raadgevende stem de volgende personen :

- a) een vertegenwoordiger van het kabinet van de Minister van Onderwijs van de Duitstalige Gemeenschap;
- b) vertegenwoordigers van wetenschappelijke inrichtingen.

§ 4. De commissie staat onder het voorzitterschap van de beambte van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap, Afdeling Organisatie van het Onderwijs. De duur van zijn mandaat is onbepaald.

Art. 3. § 1. De commissie stelt haar werkwijze vast in haar huishoudelijk reglement, dat door de Minister goedgekeurd wordt.

§ 2. De leden van de commissie die hun eigen wagen gebruiken om naar de zittingen te rijden hebben recht op een kilometervergoeding van 7,80 BF. De woonplaats van de betrokkene dient als vertrekpunt om de afstand te berekenen.

Art. 4. De Gemeenschapsminister van Onderwijs en Vorming, Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 1991.

Eupen, 4 september 1991.

Voor de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap :

De Voorzitter,
Gemeenschapsminister van Financiën, Gezondheid en Gezin, Sport en Toerisme,
J. MARAITE

De Gemeenschapsminister van Onderwijs en Vorming,
Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek,
B. GENTGES

D. 92 — 147

[S-C — 31367]

21. SEPTEMBER 1991. — Erlaß der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Schaffung der Stelle eines Direktors sowie der Stelle eines Korrespondent-Buchhalters einer autonomen Primarschule der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, abgeändert durch die Gesetze vom 6. und 18. Juli 1990;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 22. März 1969 zur Festlegung des Statuts der Mitglieder des Direktions- und Lehrpersonals, des Erziehungshilfspersonals, des paramedizinischen Personals der staatlichen Anstalten für Vor-, Primar-, Sonder-, Mittel-, technischen, Kunst- und Normalschulunterricht und der von diesen Anstalten abhängenden Internate, sowie der Personalmitglieder des mit der Aufsicht über diese Anstalten beauftragten Inspektionsdienstes;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 31. Juli 1969 zur Festlegung der Anwerbungsämter und der Auswahlämter, in denen die Personalmitglieder des staatlichen Unterrichts ernannt sein müssen, um in den Beförderungsämtern der Kategorie des Direktions- und Lehrpersonals des staatlichen Unterrichts ernannt werden zu können;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 10. Mai 1991 zur Schließung des Paul-Gerardy-Lyzeums Burg-Reuland;

Aufgrund des Protokolls Nr. S/12/91 vom 19. August 1991, das die Ergebnisse der Verhandlungen im Sektorenausschuß XIX der Deutschsprachigen Gemeinschaft enthält;

Aufgrund der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch die Gesetze vom 9. August 1980, 16. Juni 1989 und 4. Juli 1989;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Erwägung der Tatsache, daß eine autonome Primarschule von einem Direktor geleitet wird und die Verwaltungsarbeiten durch einen Korrespondent-Buchhalter erledigt werden;

Auf Vorschlag des Gemeinschaftsministers für Unterricht und Ausbildung, Kultur, Jugend und wissenschaftliche Forschung,

Beschließt :

Artikel 1. An der Autonomen Paul-Gerardy Primarschule der Deutschsprachigen Gemeinschaft in Burg-Reuland wird die Stelle eines Direktors einer autonomen Primarschule geschaffen.

Art. 2. Gemäß Artikel 1 des Königlichen Erlasses vom 2. Dezember 1969 zur Festlegung der Normen für eine Stelle als Korrespondent-Buchhalter und Korrespondent-Buchhalter im Auswahlverfahren in den Staatsschulen wird die Stelle eines Korrespondent-Buchhalters an der Autonomen Paul-Gerardy Primarschule in Burg-Reuland geschaffen.

Art. 3. Der Gemeinschaftsminister für Unterricht und Ausbildung, Kultur, Jugend und wissenschaftliche Forschung ist mit der Durchführung dieses Erlasses beauftragt.

Eupen, den 25. September 1991

Für die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Vorsitzende, Gemeinschaftsminister für Finanzen, Gesundheit und Familie, Sport und Tourismus

J. MARAITE

Der Gemeinschaftsminister für Unterricht und Ausbildung, Kultur,
Jugend und wissenschaftliche Forschung

B. GENTGES

—
TRADUCTION

F. 92 — 147

[S-C — 31367]

21 SEPTEMBRE 1991. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté germanophone portant création d'un emploi de directeur et d'un emploi de correspondant-comptable auprès d'une école primaire autonome de la Communauté germanophone

L'Exécutif de la Communauté germanophone,

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, modifiée par les lois des 6 et 18 juillet 1990;

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements;

Vu l'arrêté royal du 31 juillet 1969 déterminant les fonctions de recrutement et les fonctions de sélection dont doivent être titulaires les membres du personnel de l'enseignement de l'Etat pour pouvoir être nommés aux fonctions de promotion de la catégorie du personnel directeur et enseignant des établissements d'enseignement de l'Etat;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté germanophone du 10 mai 1991 portant fermeture du Lycée Paul Gerardy de Burg-Reuland;

Vu le protocole n° S/12/91 du 19 août 1991 contenant les conclusions des négociations menées au sein du comité de secteur XIX de la Communauté germanophone;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'une école primaire autonome est dirigée par un directeur et que les tâches administratives sont accomplies par un correspondant-comptable;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Enseignement et de la Formation, de la Culture, de la Jeunesse et de la Recherche scientifique,

Arrête :

Article 1^{er}. Un emploi de directeur d'école primaire autonome est créé auprès de l'école primaire autonome « Paul Gerardy » de la Communauté germanophone à Burg-Reuland.

Art. 2. L'emploi de correspondant-comptable auprès de l'école primaire autonome « Paul Gerardy » de la Communauté germanophone à Burg-Reuland est créé conformément à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 2 décembre 1969 fixant les normes de création d'emplois de correspondant-comptable et de correspondant-comptable sélectionné dans les établissements d'enseignement de l'Etat.

Art. 3. Le Ministre communautaire de l'Enseignement et de la Formation, de la Culture, de la Jeunesse et de la Recherche scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 25 septembre 1991

Pour l'Exécutif de la Communauté germanophone:

Le Président,

Ministre communautaire des Finances, de la Santé et de la Famille, du Sport et du Tourisme

J. MARAITE

Le Ministre communautaire de l'Enseignement et de la Formation,
de la Culture, de la Jeunesse et de la Recherche scientifique

B. GENTGES

—
VERTALING

N. 92 — 147

[S-C — 31367]

21 SEPTEMBER 1991. — Besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap houdende schepping van een betrekking als directeur en van een betrekking als rekenplichtig correspondent bij een autonome lagere school van de Duitstalige Gemeenschap

De Executieve van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, gewijzigd bij de wetten van 6 en 18 juli 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 maart 1969 tot vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs van de Staat, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen en van de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 juli 1969 tot vaststelling van de wervings- en selectieambten waarvan de personeelsleden van het rijksonderwijs titularis moeten zijn om benoemd te kunnen worden in een bevorderingsambt in de categorie van het bestuurs- en onderwijzend personeel der rijksonderwijsinrichtingen;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap van 10 mei 1991 houdende sluiting van het « Paul Gerardy-Lyzeum Burg-Reuland »;

Gelet op het protocol nr. S/12/91 van 19 augustus 1991 houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in het sectorcomité XIX van de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat een autonome lagere school onder de leiding van een directeur staat en het administratief werk door een rekenplichtig correspondent verricht wordt;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Onderwijs en Vorming, Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

Artikel 1. Bij de autonome lagere school « Paul-Gerardy » van de Duitstalige Gemeenschap in Burg-Reuland wordt een betrekking als directeur van een autonome lagere school ingericht.

Art. 2. Een betrekking als rekenplichtig correspondent wordt bij de autonome lagere school « Paul Gerardy » van de Duitstalige Gemeenschap in Burg-Reuland ingericht overeenkomstig artikel 1 van het koninklijk besluit van 2 december 1969 tot vaststelling van de normen voor de schepping van betrekkingen van rekenplichtig correspondent en geselecteerd rekenplichtig correspondent in de inrichtingen van het Rijksonderwijs.

Art. 3. De Gemeenschapsminister van Onderwijs en Vorming, Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 25 september 1991

Voor de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap:

De Voorzitter, Gemeenschapsminister van Financiën,
Gezondheid en Gezin, Sport en Toerisme

J. MARAITE

De Gemeenschapsminister van Onderwijs en Vorming,
Cultuur, Jeugd en Wetenschappelijk Onderzoek

B. GENTGES

D. 92 — 148

29. OKTOBER 1991. — Erlaß der Exekutive zur Programmierung der Infrastruktur der Heime für Betagte

Die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, abgeändert durch die Gesetze vom 6. Juli und 18. Juli 1990;

Aufgrund des Dekretes vom 6. Juni 1988 zur Gewährung von Zuschüssen für den Bau von Heimen für Betagte, insbesondere Artikel 4, b;

Aufgrund des Gutachtens des Beirates für Krankenhäuser und Heime für Betagte vom 30. September 1991;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 9. August 1980, 16. Juni 1989 und 4. Juli 1989;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Erwägung der Tatsache, daß die Programmierung der Anzahl subsidiierter Altenheimbetten keinen Aufschub duldet, um die Verwirklichung dringend benötigter Infrastruktur nicht zu verzögern;

Auf Vorschlag des Vorsitzenden, Gemeinschaftsminister für Finanzen, Gesundheit und Familie, Sport und Tourismus,

Beschließt :

Artikel 1. Die Deutschsprachige Gemeinschaft sieht nachstehende Programmierung vor für die Jahre 1991-1994 bezüglich Neubauten oder Umbauten der Altenheim-Infrastruktur.

Träger	Objekt	Höchstanzahl Betten	
		Umbauten	Neubauten
Ö.S.H.Z.	St. Josefsheim	117	42
Interkommunale für das Gesundheitswesen der Gemeinden Amel, Büllingen, Bütgenbach, Burg-Reuland und Sankt Vith	— Altenheim Bütgenbach « Steiner Hof »		80
	— Altenheim St. Joseph Sankt Vith		60
Franziskanerinnen von der Heiligen Familie Katharinenstift	Altenheim Klösterchen	35	35
	Astenet	75	25
A.I.O.M.S. Moresnet	Klinik St. Joseph und Regina	120	
Marienheim Raeren		100	